# *A TERMINOLOGICAL PERSPECTIVE ON MENTAL PROCESSES IN PSYCHOLOGY*

**Cristina NICULESCU-CIOCAN***

***Abstract:*** *Considering the mental processes in psychology and the various types of texts (and contexts) which use terms like sensations and perceptions, there are certain inconsistencies which I am willing to look into. On the one hand, there are linguists as specialists who create definitions on a regular basis. They are supposed to research the words/terms thoroughly before actually generating the definition as a standard of meaning and use. On the other hand, there are psychologists as the main scientific source of knowledge. There is also a third possible category, namely terminology users who decode the meaning. The main question is: which specialists are dealing with words and which ones with terms as part of their linguistic choice and use?*

***Keywords:*** *mental processes, terminology, specialized language.*

Terminology is, according to one of its entries in the dictionary, a science within linguistics which analyzes the specialized terms of a specific domain[1].

The terminological perspective relies upon a descriptive linguistic research. The approach of terminology is of lexical nature at this point in our study (according to the distinction between lexical and discourse-based terminology in Bidu-Vrănceanu 2012 – *Cuvînt înainte*), considering the quantity of semantic information in some of the quoted sources – which are dictionaries in this case. I will first look at the psychological theoretical framework in order to identify the right terms, and then I shall study their meaning to determine whether the semantic elements lead to preciseness (see also Bidu-Vrănceanu 2007: 31-37) according to sources which can be accessed in Romania.

The terms included in the category of mental processes in psychology are: *memory, attention, language, reasoning, and imagery*. The sources I have relied upon are the following: a general dictionary (DEXI), an encyclopedia (EFSU), and four specialized dictionaries, namely psychological dictionaries published 1997-2007 (LAR, DP, DEP, MDP). I have also included the original Romanian information from dictionaries which I have used in the current study alongside the English explanations in the discourse and in the tables included in this paper.

The quantitative analysis is, of course, the most obvious criterion which separates the general language dictionary from all the rest, considered nonlinguistic (according to DSL 2005: 174). DEXI includes brief definitions for the terms I am looking at. Another element of quantitative nature is the number of entries in each of these sources of semantic information; I can only highlight one exception – *imagination* – which is not defined in MDP with its simple form.

* Romanian-American University, niculescuciocan.cristina@profesor.rau.ro

[1] "Concept used with several interdependent meanings, whose meanings are not always clear: […] 3) *terminology* is also used as an interdisciplinary science field concerned with general issues of terminologies (understood as 1 and 2), which analyzes the logic of knowledge, concept hierarchy, linguistic and nonlinguistic encoding, as well as the issues of scientific/technical word." (DSL 2005: 535, author's translation).



**BDD-A29837 © 2016 Universitatea din Pitești**
**Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.25 (2026-09-15 08:20:55 UTC)**

The qualitative items are still the basis of this paper, which is why I consider all the six dictionaries in Romanian useful from the very beginning. I sometimes notice the rich semantic information in nonlinguistic works, but I also need to take a closer look at the significance of diastratic marks: "*psih.*" as the mark of psychology in Romanian dictionaries.

The semantic aspects which are to be analyzed within this study are: cause, effect, beneficiary, instrument, reference time, awareness and verbalization.

The term *memory*[1] benefits from generous definitions, which also provide the data for most of the aspects I have analyzed. It seems like this unit does belong to the domain of psychology thanks to the diastratic mark I have found in DEXI.

Unfortunately, the cause includes variations. Nevertheless, DEP and MDP suggest some form of experience, even previous experience, which also indicates the reference time. Another hint, or semantic feature regarding this element is to be seen within the effects of *memory*. I have identified many nouns of verbal nature related to effects, i.e. nouns which derive from verbs in the Romanian definitions (reproduction, registration, etc.) and verbs in the infinitive form (to encode, to use, to upload, etc.). Regarding the lexical form, this semantic feature looks heterogeneous, but, semantically speaking, it is at least similar. This synonymy needs further research: sensations (in DEXI) and sensory images (in DEP) for instance.

Beneficiaries are extremely clear: "all human beings", and the information is the same in DP and MDP. The instrument seems rather complex, but the main items are: "sensations"/ "sensory images", "information" in EFSU and MDP, "pieces of information" in LAR. It so happens that sometimes the terms can be found with their syntagmatic equivalents. Reference time can be found in

[1] **memorie** - „1 (*psih.*) (Proces psihic, mental care constă în) întipărirea, conservarea, recunoașterea și reproducerea senzațiilor, trăirilor psihice, mișcărilor, cunoștințelor etc. din trecut. [...]" (DEXI 2007: 1127)/ „*Memoria în psihologie*. Din punctul de vedere al psihologiei, m. este ceva ce acceptă, printr-o serie de procese, să trateze o informație în timp. Primul aspect fundamental al m. este codificarea sau înregistrarea unui eveniment sub forma unei scheme, imagini sau concept. Al doilea aspect este retenția care se referă la tratarea sau înmagazinarea informației în timp. Al treilea aspect este recuperarea sau reevocarea care corespunde capacității de recunoaștere și reamintire a unei informații într-un al doilea moment." (EFSU 2007: 665)/ „persistență a trecutului. Toate ființele vii, chiar și animalele absolut inferioare, au o memorie. [...] Memoria fixează experiențele trăite, informațiile receptate și le restituie. [...]" (LAR 2000: 193)/ „Capacitatea de a achiziționa, conserva și restitui informații. [...] Studiile psihobiologice pe animale și pe oameni arată că memoria nu constituie o funcție omogenă, ci corespunde mai curînd utilizării interactive a mai multor sisteme cu roluri diferite și care funcționează după modalități proprii. Este deci puțin probabil ca un singur tip de mecanism să poată sta la baza tuturor formelor de învățare și de memorie. [...]" (DP 1999: 488-489)/ „memorie (memorare) [...] Capacitatea și procesul psihic de reflectare a experienței anterioare prin fixarea (întipărirea și păstrarea), recunoașterea și reproducerea imaginilor senzoriale, ideilor, stărilor afective. Realizează coerența vieții interioare și a legăturilor interdependente cu realitatea obiectivă. M. este ca o coloană vertebrală a personalității fiind implicată în conturarea identității. Ea poate fi spontană și neintenționată, verbală, acțională, afectivă, dar și voluntară, intenționată. [...]" (DEP 1997: 439)/ „Capacitate a unui sistem de procesare natural sau artificial de a encoda informația extrasă din experiența lui cu mediul, de a o stoca într-un format adecvat și apoi de a o recupera și utiliza în acțiunile sau operațiunile pe care le efectuează. [...] Orice comportament uman este inexorabil legat de trecutul său [...]." (MDP 2006: 739)



BDD-A29837 © 2016 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.25 (2026-09-15 08:20:55 UTC)

all sources. It is also related to cause, beneficiary, and instrument. They all lead to the idea of the "past", and its relation to present or a moment that occurs after *memory*. It might be verbalized according to DEP (the encyclopedic dictionary of psychology), which is why I have marked it "±": "it can be spontaneous and unintended, verbal, action oriented [...]" (acc. to DEP). Yet there is no information on awareness as far as *memory* is concerned.

*Attention*[1] is another term which benefits from an impressive amount of semantic clues in dictionaries. It is also registered as specific to psychology in DEXI by means of the diastratic mark *(psih.)*.

The first element I am interested in, the cause, is seen differently from one source to another. The level of specialization varies across dictionaries: LAR provides an extremely clear explanation, which can be decoded by most readers, whereas EFSU uses restrictive terms such as "specific stimuli", which can mainly be understood by highly specialized people. This heterogeneity as far as the level of specialization is concerned can also be found in the effects: from "clear and precise orientation and focus" in DEXI, the authors get to "the selection of specific stimuli and their orientation towards cognitive activity" in EFSU and not only. The territory is clearly restricted to nonprofessionals, to people with poor knowledge on psychology.

Considering the beneficiary, EFSU and MDP agree upon "subject", while DP prefers "organism". The instrument is an object according to DEXI and DEP, something (LAR), stimuli (DP), and information (MDP). Obviously, LAR uses the most general form possible; the pronoun generates high imprecision. Reference time seems to be of no interest to the authors of these dictionaries. Still, there seems to be a conscious agent involved according to DEXI, and there can be no

[1] **atenție** - „1 (*psih.*) Activitate psihică complexă (conștientă sau inconștientă) de orientare și concentrare în mod clar și precis asupra unui obiect sau a unei activități din mediul ambiant [...]" (DEXI 2007: 152)/ „în psihologie, funcție care permite selecția de stimuli specifici și dirijarea asupra lor a activității mentale. Acest proces poate depinde de caracteristici ale stimulului, de context și predispoziții sau de așteptările subiectului care provin din nevoi intime, interese, motivații, rezonanțe emotive, experiențe acumulate. Studiul experimental al a. este una dintre principalele teme de cercetare ale cognitivismului [...]" (EFSU 2007: 74)/ „concentrare a spiritului asupra a ceva. A fi atent înseamnă, într-un fel, a te închide față de lumea exterioară spre a te focaliza asupra a ceea ce te interesează. [...]" (LAR 2000: 36)/ „Multă vreme atenția a fost definită doar sub aspectul ei selectiv, ca focalizare asupra unei activități particulare în detrimentul activităților concurente. În prezent se admite însă că este vorba de un concept multidimensional. [...] Atenția asigură deci o funcție de selecție [...]" (DP 1999: 90)/ „Formă a autoreglajului psihic ce exprimă orientarea și concentrarea activității psihice în mod selectiv asupra unui obiect sau fenomen, situații implicate în procesul adaptării sau în scopul cunoașterii, supravegherii lui, al apărării etc. A. nu are conținut propriu informațional. Ea este implicată în toate activitățile fizice și intelectuale fiind întreținută de tendința de ierarhizare a activității în conformitate cu scopuri, obiective, condiții în vederea creșterii capacității de reflectare a acestora și în vederea eficienței activităților pe care acestea le implică. A. are ca bază de suport tendințe de economie a energiei psihice, de adaptare și organizare a funcțiilor sistemului senzorial, ideației, funcțiilor activatoare și frenatorii [...]" (DEP 1997: 88)/ „Orientare a activității prin obiective, care are ca efect creșterea eficienței proceselor de culegere a informației și de executare a acțiunii. Activitatea este organizată prin obiective, care sunt scopurile explicite ale sarcinilor ce trebuie realizate, sau unele intermediare pe care subiectul și le propune ca să le realizeze pe cele dintâi. [...]" (MDP 2006: 120)



BDD-A29837 © 2016 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.25 (2026-09-15 08:20:55 UTC)

trace of verbalization according to the semantic aspects regarding the focus on the inner world and the access to awareness (DP).

| Term/ semantic | MEMORY | ATTENTION |
|---|---|---|
| cause | event (EFSU); several types of mechanisms (DP); previous experience (DEP); environment specific experience (MDP) | specific stimuli (EFSU); to shut down from the outer world (LAR); tendency to save mental energy, to adapt, and organize the functions in the sensory system (DEP) |
| effect | embedding, maintenance, acknowledgement and reproduction of sensations, mental events, movement, knowledge (DEXI); encoding or embedding an event, retrieving [...] information and recovering [...] information (EFSU); attaches experience, information, and gives them back (LAR); to give back pieces of information (DP); giving back sensory images, ideas (DEP); to encode information from the relation to environment, to place it in a proper form and then to retrieve and use it in the undergone operations or activities (MDP) | orientation and focus in a clear and precise manner (DEXI); selecting specific stimuli and driving them according to mental activity (EFSU); to focus on what you are interested in (LAR); stimuli selection, stimuli prioritization (DP); knowledge, surveillance, protection, etc. of an object or phenomenon (DEP); higher efficiency in information acquisition [...] (MDP) |
| benefic iary | All living beings, even absolutely inferior animals (LAR); animals and people (DP); natural or artificial processing system, human behavior (MDP) | subject (EFSU); organism (DP); subject (MDP) |
| instrument | sensations, mental activities, movement, knowledge (DEXI); event, information (EFSU); undergone experiences, received information (LAR); sensory images, ideas (DEP), information retrieved from environment specific experience (MDP) | object or activity from the environment (DEXI), something (LAR); the stimuli of an organism (DP); object or phenomenon (DEP); information (MDP) |
| reference time | from the past (DEXI); in time (*2), in a secondary moment (EFSU); persistence of the past (LAR); time which separates the presentation of information from its recall (DP); previous (previous experience) (DEP); past (MDP) | ? |
| aware- ness | ? | ± |
| verbaliza tion | ± | - |

The third simple term, *language*[1], seems to be quite significant as far as the quantity of information is concerned. Still, not all semantic categories are well

[1] **limbaj** - „1 Facultate a oamenilor de a comunica între ei și de a-și exprima ideile, sentimentele, dorințele etc. cu ajutorul sunetelor articulate (care pot fi transcrise) [...]" (DEXI 2007: 1046)/ „în sensul cel mai general, un sistem codificat de comunicare [...] Prin termenul de l. se desemnează, de asemenea, facultas loquendi, adică acea capacitate a omului de a se exprima verbal [...]" (EFSU 2007: 594)/ „funcție de exprimare și de comunicare a gândirii prin utilizarea de semne care au o valoare identică pentru toți indivizii



BDD-A29837 © 2016 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.25 (2026-09-15 08:20:55 UTC)

represented, and reference time or awareness are nowhere to be found as such or decoded.

Cause looks quite heterogeneous regarding its form and level of specialization. There is the ability "to learn and use […] verbal signs" (DP), receptive-reactive communicative function (DEP) or the intention to communicate (MDP). Dictionaries agree upon the effects, and the actions to express oneself (DEXI, EFSU, LAR, MDP) and/or to communicate (EFSU, LAR, DP, DEP, MDP) are clearly the essence.

Another significant aspect is the way *language* relates to *reasoning* in LAR and MDP. Causality may define the relation between the two terms and, consequently, concepts. *Reasoning* is a cause regarding *language*.

There are two entities which are included as beneficiaries: either people with various forms which relate to the same meaning (DEXI, EFSU, DP, MDP), or the individuals of the same species (LAR). The reason of this variety may derive from the polysemy of *language*, which is considered a mere word (lexical unit of general interest) in DEXI; there is no diastratic information to suggest otherwise. The instrument of this process is agreed upon. There are signs or sign systems in specialized dictionaries and ideas, feelings, wishes (followed by "etc.") in the general language dictionary. The possibility of verbalization also derives from instruments: "systems of verbal signs" (DP), *spoken* language (DEP), "*vocal* signs" and "system […] of signs and symbols […] conveyed *orally*, written or gestually" (MDP). Considering the coexistence of several forms of instruments, I have decided to mark this aspect "±". Awareness is not included in any source.

---

din aceeași specie, în limitele unei arii determinate. Limbajul, care este în același timp act și instrument de comunicare bazat pe legi independente de subiecții particulari, ne introduce în existența socială. Se disting mai multe forme de limbaj: 1) *pasiv*; 2) *activ*; 3) *verbal*; 4) *neverbal*. [...]" (LAR 2000: 180)/ „În terminologia științifică, acest termen desemnează capacitatea cu care este înzestrată orice ființă umană normal constituită, de a învăța și de a folosi unul sau mai multe sisteme de semne verbale pentru a comunica cu semenii săi și a-și reprezenta lumea. Capacitate a speciei umane, cu caracter universal, limbajul trebuie deosebit de limbile naturale și de vorbire. [...] În uzul curent, el desemnează uneori orice cod de comunicare [...], precum și orice sistem de interpretare de producții culturale [...]." (DP 1999: 460-461)/ „Este un instrument (adecvat) de codificare obiectivă care face posibilă trecerea funcției comunicaționale de la un stadiu receptiv – reactiv, la unul activ – debitant (de la cel situațional sau practic, la cel general – abstract). În același timp este expresia concretizată și particularizată a limbii vorbite de un individ altui individ sau de un individ unui grup, precum și invers, dar și o comunicare de dialog intern [...]" (DEP 1997: 415)/ „LINGV. 1. Comportament care manifestă o intenție de comunicare. [...] LINGV. 2. Capacitate specific umană care constă în comunicarea prin semne vocale (și, în subsidiar, scrise) organizate în sisteme, numite *limbi* și care presupun existența unei funcții simbolice, a unui aparat fonator și a unor centri nervoși specializați. [...] SOCIAL. Facultate umană care, prin intermediul unui sistem convențional de semne și simboluri legate între ele prin reguli, exprimate oral, scris sau gestual, servește ca principal mod de comunicare a ideilor și emoțiilor între indivizi și ca instrument de elaborare și de exprimare a gândirii la individ. [...] limbajul, dezvoltat la început ca instrument de comunicare socială, este interiorizat și influențează structurile mentale, de vreme ce el se află la originea unui sistem simbolic abstract, care permite organizarea gândirii. [...]" (MDP 2006: 700-702)



BDD-A29837 © 2016 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.25 (2026-09-15 08:20:55 UTC)

*Reasoning*, which has two possible forms in Romanian (*gândire* – the newer form, and the older one – *gîndire*)[1] is the first term to have all the semantic aspects encoded in its definitions. Quantitatively speaking, the information is not impressive, but it is acceptable and suitable to fill all the aspects and decode the proper meaning.

Cause, for instance, is only included in Dictionary of Psychology (DP): "internalization of conducts and behaviors". There are several effects, which are again expressed by means of verbal nouns or infinitive verbs: "the imaging of reality" (DEXI and DEP), "the adjustment to the outer world" (LAR), "to anticipate the future" (EFSU). EFSU also mentions reference time: future in this quotation. There appears the semantic relation to *language* again, and one of the effects of *reasoning* is the development of *language.*

Beneficiary is defined as people in EFSU and DEP, with other variations within the same meaning (human brain in DEXI, spirit in DP). The instrument varies across levels of specialization, with the highest level in DP and DEP. Awareness is conveyed directly, and so is the ability to verbalize: "GENER. Internal mental activity, featured by *awareness*", mental activities "in their explicit form (aware and possibly verbalized)" (MDP).

There is the concept *memory* – the first term that has been analyzed – as a support for *reasoning*: „mental activity which lets people recreate outside information or information retrieved by means of memory" (according to EFSU).

*Imagery*[2], just like *language* and *reasoning*, is similar to a common language item, as no diastratic mark is conveyed in DEXI. Besides, the term in its simple form is not to be identified in MDP, Great Dictionary of Psychology.

---

[1] **gândire** - „gîndire – 1. Facultate superioară a creierului omenesc care reflectă, în mod nemijlocit, generalizat și abstract, realitatea prin noțiuni, judecăți, teorii etc. [...]" (DEXI 2007: 807)/ „în psihologie, activitate mentală care permite omului să reelaboreze informații obținute din exterior sau prin aportul memoriei, cu scopul de a explicita implicațiile și/sau de a realiza anticipări cu privire la viitor." (EFSU 2007: 386)/ „[...]Se distinge o gândire vigilă, realistă, orientată spre adaptarea la lumea exterioară, și o gândire autistică sau onirică, guvernată de trebuințele afective. Cea dintâi [...]se exprimă prin cuvânt (idee, concept) și propoziție (judecată). [...]" (LAR 2000: 137)/ „Gîndire. Termen din limbajul curent [...] cuvîntul gîndire trimite la toate manifestările spiritului, desemnînd atît conținuturi, idei, cît și activități, raționamente [...] s-a preocupat de originile gîndirii, concepută ca interiorizare a conduitelor sau comportamentelor, în favoarea dezvoltării funcției reprezentative și a limbajului. [...]" (DP 1999: 351-352)/ „GÎNDIREA [...] Într-un sens larg termenul exprimă actul de reflectare mijlocită, complexă, abstractizată a realității ce operează cu simboluri, cu legături logice și este specifică omului. Actul de g. se materializează în forme diverse de comunicare. [...]" (DEP 1997: 317)/ „GENER. Activitate psihică internă, caracterizată prin caracterul său conştient. [...] În psihologie, sensul este în general restrâns la activitățile pe care azi le numim cognitive, dar numai în forma lor explicită (conștientă și verbalizabilă) [...]" (MDP 2006: 499-500)

[2] **imaginație** - „1 Facultate specific umană de a reprezenta obiecte percepute anterior sau experiențe trăite. [...]" (DEXI 2007: 885)/ „activitate sau facultate mentală care produce și combină imaginile reale, percepute sensibil, le păstrează și le reproduce. În filosofie, teoria i. este importantă pentru gnoseologie și pentru antropologie. [...]" (EFSU 2007: 475- 476)/ „aptitudine de a ne reprezenta obiectele absente și de a combina imaginile. Imaginația, care se situează la jumătatea drumului între conduita intelectuală rațională și gândirea strict individuală, supusă exclusiv afectivității (vis*, reverie*), este legată de structura caracterială. [...]" (LAR 2000: 153)/„Aptitudine de a forma și de a activa imagini mentale,



BDD-A29837 © 2016 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.25 (2026-09-15 08:20:55 UTC)

Cause (conveyed as "previously perceived objects or undergone experiences") is clear in the general dictionary, and awareness – marked as "±" – derives only from Larousse dictionary. Effects are mentioned in four different sources. The common verbs which fill this aspect are *to produce*, *to represent*, *to build* and *to create.* Of course, synonymy (or quasi-synonymy) may be the reason of this variation. Combining (mental) images is an effect which arises from three sources: DEXI, EFSU and DEP.

Beneficiary is considered to be human in DEP, human being in DEXI. Instruments are defined as symbolic elements (DEP, LAR, DP) or reality elements (EFSU). Reference time is the past and is asserted as such in the general dictionary and indirectly in DP: "it is taken for the ability to evoke something" (DP). Verbalization is not included and is opposed to the intrinsic nature of the process.

| Term/ semantic aspect | LANGUAGE | REASONING | IMAGERY |
|---|---|---|---|
| cause | ability [...] to learn and use one or more systems of verbal signs (DP); receptive-reactive communicative function (DEP); intention to communicate (MDP) | internalizing conduct and behavior (DP) | previously perceived objects or undergone experiences (DEXI) |
| effect | to [...] convey ideas, feelings, wishes, etc. by means of speech sounds (DEXI); communication, to express oneself verbally (EFSU); conveying and [...] communicating *reasoning* (LAR); to communicate with one's peers and to display one's world (DP); active discharging (general-abstract) communicative function (DEP), communicating ideas and emotions, development and [...] manifestation of *reasoning*, abstract symbolic system, which allows for *reasoning* to be organized (MDP) | reflecting reality (DEXI), to explain the implications and/or [...] anticipate the future (EFSU); adjustment to the outer world (LAR – on realistic reasoning); development of the representative function and of language (DP); reflecting [...] reality, mind specific actions (reflection) (DEP) | produces and combines real images, [...] keeps them and conveys them (EFSU); represents missing objects and combines images (LAR); forms and engages mental images (DP); creating new images cognitively, [...] mind projection, [...] creation, creativity, innovative products (DEP) |
| beneficiary | people (DEXI); man (EFSU); all individuals in the same species (LAR); any normal human being, human species (DP); individuals (MDP) | human brain (DEXI), man (EFSU), spirit (DP), man (DEP) | human being (DEXI); man (DEP) |

în absența oricărui model perceput: în acest prim sens, imaginația se confundă cu capacitatea de evocare. În al doilea sens, imaginația se definește ca o capacitate de combinare a imaginilor într-un tablou sau în succesiune. [...]" (DP 1999: 386)/„Proces psihic de creare de imagini noi în plan mental, formă de proiectare mintală, act de creație. [...] Mai mult decît inteligența (gîndirea), i. este specifică omului. [...] Unii psihologi [...] consideră i. ca o expresie a creativității, iar creativitatea ca o formă de gîndire (divergentă) sau ca o formă de gîndire intuitivă ce se concretizează în produse novatoare. [...] I. operează cu material simbolic în decupaje [...]. I. operează cu imagini [...]." (DEP 1997: 352-353)/ Termenul *imaginație* este definit doar sintagmatic, sub forma *delir de imaginație* în MDP 2006: 569.



BDD-A29837 © 2016 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.25 (2026-09-15 08:20:55 UTC)

| | | | |
|---|---|---|---|
| instrument | ideas, feelings, wishes, etc. (DEXI); signs that are identical to all individuals of the same species (LAR); systems of verbal signs, writing systems of formal fields (DP), spoken language + inner dialogue, perceptions, impressions, *imagination*, willingness (DEP); speech signs (and [...] written) organized in systems, a conventional system of signs and symbols interrelated by rules, which are expressed orally, written, or gestually (MDP) | reality by means of notions, judgment, theories (DEXI); word (idea, concept) and proposition (reasoning) and symbolic representations (LAR); content, ideas [...] activities, judgment (DP); symbols,[...] logic connections (DEP); information, judgment, problem solving, creating new concepts(MDP) | real images (EFSU); missing objects and images (LAR); mental images (DP); selective symbolic material, images (DEP) |
| reference time | ? | anticipating the future (EFSU) | previously perceived objects or undergone experiences (DEXI); it may be taken for the ability to evoke something (DP) |
| awareness | ? | + | ± |
| verbalization | + | ± | - |

Even though the lexicographic and terminological records are defined by heterogeneity and inconsistency and the entries are highly descriptive and less normative, there are tangent points in their various definitions. The most significant elements I have taken into consideration are the following: the special interest of the audience towards psychology, the issue of polysemy, the high terminological density in some definitions, the fallacy of circular definitions, which relies upon other terms in the field, and the lack of inspiration and/or knowledge in some cases (such as the definition of *attention* in LAR which includes a pronoun as a hypernym).

It is therefore prominent that *memory*, *attention*, *language*, *reasoning* and *imagery* only partially meet the terminological requirements of unambiguity, preciseness and monoreferentiality in the quoted dictionaries and they will be subjected to a textual analysis for objectivity in final conclusions on their terminological status.

***References***

Bidu-Vrănceanu, Angela. *Lexicul specializat în mișcare. De la dicționare la texte*. București: Ed. Universității din București. 2007. Print.

Bidu-Vrănceanu, Angela (coord.) *Terminologie și terminologii*. Bucureşti: Ed.Universităţii din Bucureşti. 2012. Print.

DEP – Șchiopu, Ursula (coord.). *Dicționar enciclopedic de psihologie*. București: Ed. Babel. 1997. Print.

DEXI – Dima, Eugenia (coord.). *Dicţionarul explicativ ilustrat al limbii române*. Chişinău: Ed. Arc/ Ed. Gunivas. 2007. Print.

DP–Doron, Roland și Francoise Parot. *Dicționar de psihologie.* București: Ed. Humanitas. 1999. Print.



BDD-A29837 © 2016 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.25 (2026-09-15 08:20:55 UTC)

DSL – Bidu-Vrănceanu, Angela *et al*. *Dicţionar de ştiinţe ale limbii*. Bucureşti: Editura Nemira. 2005. Print.
EFSU – Cosma, Luminița (transl.) *et al*. *Enciclopedie de Filosofie și Științe Umane*. București: Ed. ALL EDUCATIONAL. 2007. Print.
LAR – Sillamy, Norbert. *Dicționar de psihologie.* Seria Larousse. București: Ed. Univers Enciclopedic. 1998. Print.
MDP – Ardeleanu, Aliza (transl.) *et al. Marele dicționar al psihologiei*. București: Ed. Trei. 2006. Print.

***Electronic resources***

http://ro.m.wikipedia.org, accessed June 14, 2016.
http://dexonline.ro, accessed June 14, 2016.



**BDD-A29837 © 2016 Universitatea din Pitești**
**Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.25 (2026-09-15 08:20:55 UTC)**